



おーい!



やさしい日本語

発行 宇都宮市国際交流プラザ (UIP)
編集 NPO 法人宇都宮市国際交流協会 (UCIA)
Tel. 028-616-1563 Fax. 028-616-1568
E-mail: u1820@city.utsunomiya.tochigi.jp
宇都宮市馬場通り 4-1-1 うつのみや表参道スクエア5階



目次	2 ページ	難病患者のための制度、マイナンバーカード	3 ページ	ハイキング&バーベキューなど
	4 ページ	防災館の紹介、通訳ボランティアサービスなど		



おおあめ 大雨だ!

ひなん 避難しよう!



台風たいふうの季節きせつがやってきたわね。

そうだね。最近さいきん大雨おおあめで大きな災害さいがいが増えてきたから心配しんぱいだね。



①



テレビや携帯電話けいたいでんわに大雨情報おおあめじょうほうや避難情報ひなんじょうほうが出ててもどういう意味いみかわからない・・・

今回は防災情報ぼうさいじょうほうの意味いみを教えるよ。

※避難ひなん…安全あんぜんなところに行くこと。



②



大雨情報おおあめじょうほうと避難情報ひなんじょうほうにはそれぞれ3つの段階だんかいがあります。正しく理解りかいし、行動こうどうできるようにしましょう。



大雨情報

避難情報

1) 大雨注意報

大雨で災害さいがいが起きることがある

2) 大雨警報

大雨で大きな災害さいがいが起きることがある

3) 大雨特別警報

大雨でとても大きな災害さいがいが起きることがある

危険

1) 避難準備・高齢者等避難開始

- ① 高齢者や障害者しょうがいしゃの方は避難ひなんをする
- ② 自力じりきで避難ひなんできる人は避難ひなんの準備じゅんびをする

2) 避難勧告

対象地域たいしやうちいきのすべての人は避難ひなんをする

3) 避難指示 (緊急)

対象地域たいしやうちいきの避難ひなんが終わっていない人は、すぐに避難ひなんをする

※避難ひなんが遅れて、外そとが危険きけんな場合、家いえの安全あんぜんな場所ばしょにすぐに避難ひなんをする

! 危険きけんを感じたら、防災情報ぼうさいじょうほうが出なくても避難所ひなんじよや安全あんぜんな場所ばしょに行きましょう!

③



大雨による危険きけんが心配しんぱいだと思おもうときは、早目はやめにテレビやラジオなどで情報じょうほうを確認かくにんしてね。また、宇都宮市のハザードマップ (<http://www.city.utsunomiya.tochigi.jp/kurashi/anshin/bosai/1003241.html>) で、避難所ひなんじよの確認かくにんもしておこうね。

宇都宮市内うつのみやしには大雨おおあめや強風きやうふうなどを体験たいけんできる「栃木県防災館とちぎけんぼうさいかん」があるよ。詳しくは4ページを見てね!



④



なんびょう げんいん わ なお
難病とは、原因が分からない、すぐに治らない、
とても珍しい、長い治療が必要な病気です。
なんびょう しんだん きじゆん き かんじやすう
難病のうち、診断する基準が決まっています。患者数
じんこう 0.1%より少ない病気が「指定難病」で、
いりょうひ じよせい う
医療費の助成を受けられます。
かいようせいだいちょうえん びょう 331しゆるい
潰瘍性大腸炎、パーキンソン病など 331種類の
なんびょう していなんびょう
難病が「指定難病」です。

※難病の医療費助成

いりょうひ じぶん しはら かね わり
医療費のうち自分で支払うお金が 2割になり、
げつがく じ こ ふたん じょうげん がく ひと きんがく
月額自己負担上限額（人によって金額が
決められています）までの負担となります。

▽対象

- ① 診断する基準を満たしている
- ② 重症度分類（それぞれの病気を症状で分け
たもの）の基準を満たしている、またはこの
びょうき にかかった いりょうひ そうがく わり
病気にかかった医療費の総額（10割）が 33,330
えん こ つき ねん 3かい以上あること
申請する前に、主治医に相談してください。

▽その他 病気について、詳しくは、市HPなどで
かくにん 確認してください。

※各種サービス

いつもの生活で困ったら、障がい福祉サービ
スや介護保険サービスを使えます。支援や
かいご ひつよう にんてい か じえんじよ つういん
介護が必要と認定されると、家事援助や通院
かいじよ つか
介助などのサービスが使えます。

※仕事の相談

うつのみや あけぼのちょう なんびょうかんじや
ハローワーク宇都宮（明保野町）に難病患者
しゅうしよく サポーターがいます。治療しながらで
きる仕事を探したり、企業への説明などの
そうだん
相談ができます。

※とちぎ難病相談支援センター

けんこう もりない こまにゆうまち へいじつ
とちぎ健康の森内（駒生町）で、平日10:00
～16:00 に、保健師やピアサポーターに電話や
めんせつ そうだん いりょうそうだん おこな
面接で相談できます。また、医療相談も行っ
ています。

と あ さき ほけんよぼうか
問い合わせ先 保健予防課 ☎ 028-626-1114



ますます便利になるマイナンバーカード

うつのみやし
宇都宮市では、マイナンバーカードを使って、市内200か所のコンビニで 6:30 から 23:00 まで、住民票の
うつ しょうめいしょ と べんり こうふ
写しなどの証明書が取れる便利な「コンビニ交付サービス」があります。さらに、さまざまなポイントをた
めて地域で活用できるサービスなどを検討しています。これからますます便利になるマイナンバーカードを
しんせい
申請してください。

※休日のマイナンバーカードの申請・受け取り

へいじつ
平日にマイナンバーカードの受け取りができない人のために、毎月1回、市民課（市役所1階）で休日も
うけと
受け取りができます。8月からは、申請もできます。

てつづき について かく しみんか
手続きや日程について、詳しくは市民課 ☎ 028-632-5266 へ。



たの みんなで楽しもう！ ハイキング & バーベキュー



pkita.jp - 21301829

🕒 9月30日(日) 9:00~16:00 (雨が降ってもやります。)

☺ ハイキング&バーベキュー&ゲームなどを楽しみながら友達を作ろう!!

¥ 1,500円(UCIA会員1,000円・小学生以下500円) *保険料込み

もうしこみしめきり
申込締切 9月22日(土)

*名前、住所、生年月日、連絡先(電話番号)、国籍を伝えてください

@ 宇都宮市冒険活動センター
(篠井町1885-1)

☎ 宇都宮市国際交流協会 TEL)028-616-1870 FAX)028-616-1871 E-MAIL)ucia@ucia.or.jp

こくさいこうりゅう 国際交流サロン♪

🕒 毎月第4土曜日 16:00 ~18:00

9月22日 ハロウィン飾り

☺ いろいろな国の人と楽しく交流する
イベントです♪

¥ 無料

@ 宇都宮市国際交流プラザ

☎ 028-616-1563

👉 毎月第4土曜日に開催!

うつのみやびじゅつかん おんがく 宇都宮美術館 音楽コンサート もり 「森のコンサート」

🕒 9月22日(土)

11:00 から 12:00

☺ 西園文美さん・富田理紗さんのフルート・
ピアノ演奏

定員 170人

¥ 無料

@ 宇都宮美術館講義室 (長岡町1077番地)

☎ 028-643-0100

ほし おんがく 星と音楽のひととき

🕒 9月29日(土)・30日(日)

15:00~15:45

☺ スタッフが解説する特別番組プラネタリウム
の空の下で「スピッツ」の音楽を聴いてみませ
んか♪

定員 280名

¥ 大人210円・小人100円・3歳以下無料

@ 栃木県子ども総合科学館 (西川田町567)

☎ 028-659-5555

ミヤ・サンセット ジャズ

🕒 9月22日(土)

17:00~20:10

☺ 街の中心地でジャズのライブを楽しもう♪
ジャズのまちづくりのイベントです。

¥ 無料

@ オリオンスクエア(江野町8-3)

☎ うつのみやジャズのまち委員会事務局

028-632-2767



とちぎけんぼうさいかん 栃木県防災館について



1 ページ目で紹介した防災館について、案内します。

防災館では、大風・煙・地震・大雨の4つの体験ができます。

開館時間：9:30～16:30（ただし、入れるのは15:30まで）

入館料：無料

休館日：毎週月曜日、12月28日から1月4日まで

※休館日が祝日の場合は開館します。次の日が休館日です。

電話：028-674-4843

住所：宇都宮市中里町248

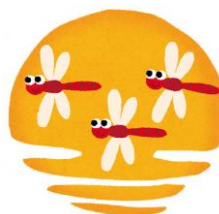
◇団体（10名以上）で利用する場合は、事前に防災館へ申し込みが必要です。

もしもの災害に備えて、ぜひ、防災館で体験してください。



宇都宮市国際交流プラザ（UIP）のサービス

外国人のための総合相談



UIP ・028-616-1564	15:00-18:00	スペイン語 ポルトガル語	中国語	タイ語	英語
		月	火	水	金
		第4日曜日（予約制）			
市役所 ・028-632-2834 (開設時間のみ)	9:00-12:00	木	第2木	—	—
	14:00-17:00	木	—	第2木	第2木
行政書士相談 ・028-616-1564	15:00-17:00	第3月曜日（予約制）			

通訳ボランティアサービス

コミュニケーションで困っている人を支援するため、公的機関（市役所や入国管理局など）へ一緒に行って、通訳をします。

- ▶月～日曜日の8:30-19:00
- ▶1回（2時間）2,000円
- ▶国際交流プラザで依頼書を書いてください。お金を払って、申し込んでください。

おい！はやさしい日本語・英語・中国語・ポルトガル語・タイ語・ベトナム語で発行し、宇都宮市国際交流協会（UCIA）のHP <http://www.ucia.or.jp> で公開しています。過去のおい！も読めます。

1 ページの挿絵提供：臼井 百合香、根本 夏生